



TEST WEIGHT CONVERSION CHART / TABLEAU DE CONVERSION DU POIDS SPÉCIFIQUE

Rye / Seigle

g/0.5 L	kg/hL	lb/A bu	lb/W bu		g/0.5 L	kg/hL	lb/A bu	lb/W bu
g/0,5 L	kg/hL	lb/boiss. A	lb/boiss. W		g/0,5 L	kg/hL	lb/boiss. A	lb/boiss. W
291	60.3	48.3	45.2		351	72.3	57.9	54.5
292	60.5	48.5	45.3		352	72.5	58.1	54.6
293	60.7	48.7	45.5		353	72.7	58.3	54.8
294	60.9	48.8	45.6		354	72.8	58.4	54.9
295	61.1	49.0	45.8		355	73.0	58.6	55.1
296	61.3	49.1	45.9		356	73.2	58.7	55.3
297	61.5	49.3	46.1		357	73.4	58.9	55.4
298	61.7	49.5	46.2		358	73.6	59.1	55.6
299	61.9	49.6	46.4		359	73.8	59.2	55.7
300	62.1	49.8	46.6		360	74.0	59.4	55.9
301	62.3	49.9	46.7		361	74.2	59.5	56.0
302	62.5	50.1	46.9		362	74.4	59.7	56.2
303	62.7	50.3	47.0		363	74.6	59.9	56.3
304	62.9	50.4	47.2		364	74.8	60.0	56.5
305	63.1	50.6	47.3		365	75.0	60.2	56.6
306	63.3	50.7	47.5		366	75.2	60.3	56.8
307	63.5	50.9	47.6		367	75.4	60.5	57.0
308	63.7	51.1	47.8		368	75.6	60.7	57.1
309	63.9	51.2	48.0		369	75.8	60.8	57.3
310	64.1	51.4	48.1		370	76.0	61.0	57.4
311	64.3	51.5	48.3		371	76.2	61.1	57.6
312	64.5	51.7	48.4		372	76.4	61.3	57.7
313	64.7	51.9	48.6		373	76.6	61.5	57.9
314	64.9	52.0	48.7		374	76.8	61.6	58.0
315	65.1	52.2	48.9		375	77.0	61.8	58.2
316	65.3	52.3	49.0		376	77.2	61.9	58.4
317	65.5	52.5	49.2		377	77.4	62.1	58.5
318	65.7	52.7	49.4		378	77.6	62.3	58.7
319	65.9	52.8	49.5		379	77.8	62.4	58.8
320	66.1	53.0	49.7		380	78.0	62.6	59.0
321	66.3	53.1	49.8		381	78.2	62.7	59.1
322	66.5	53.3	50.0		382	78.4	62.9	59.3
323	66.7	53.5	50.1		383	78.6	63.1	59.4
324	66.9	53.6	50.3		384	78.8	63.2	59.6
325	67.1	53.8	50.4		385	79.0	63.4	59.8
326	67.3	53.9	50.6		386	79.2	63.5	59.9
327	67.5	54.1	50.8		387	79.4	63.7	60.1
328	67.7	54.3	50.9		388	79.6	63.9	60.2
329	67.9	54.4	51.1		389	79.8	64.0	60.4
330	68.1	54.6	51.2		390	80.0	64.2	60.5
331	68.3	54.7	51.4		391	80.2	64.3	60.7
332	68.5	54.9	51.5		392	80.4	64.5	60.8
333	68.7	55.1	51.7		393	80.6	64.7	61.0
334	68.9	55.2	51.8		394	80.8	64.8	61.1
335	69.1	55.4	52.0		395	81.0	65.0	61.3
336	69.3	55.5	52.1		396	81.2	65.1	61.5
337	69.5	55.7	52.3		397	81.4	65.3	61.6
338	69.7	55.9	52.5		398	81.6	65.5	61.8
339	69.9	56.0	52.6		399	81.8	65.6	61.9
340	70.1	56.2	52.8		400	82.0	65.8	62.1
341	70.3	56.3	52.9		401	82.2	65.9	62.2
342	70.5	56.5	53.1		402	82.4	66.1	62.4
343	70.7	56.7	53.2		403	82.6	66.3	62.5
344	70.9	56.8	53.4		404	82.8	66.4	62.7
345	71.1	57.0	53.5		405	83.0	66.6	62.9
346	71.3	57.1	53.7		406	83.2	66.7	63.0
347	71.5	57.3	53.9		407	83.4	66.9	63.2
348	71.7	57.5	54.0		408	83.6	67.1	63.3
349	71.9	57.6	54.2		409	83.8	67.2	63.5
350	72.1	57.8	54.3		410	84.0	67.4	63.6

**Background Information
on the Derivation of the
Test Weight Conversion Chart**

**Renseignements sur le calcul
Tableau de conversion
du poids spécifique**

g/0.5 L:

- determined using the operational Test Weight methodology outlined in the Canadian Grain Commission Official Grain Grading Guide. The method incorporates a Cox Funnel, 0.5 L container, hardwood striker and digital electronic scale.

kg/hL:

- derived from g/0.5 L incorporating Canadian Grain Commission developed regression equations to predict the approximate kg/hL as would have been determined by standard Schopper Chondrometer methodology.

lb/Avery bu (lb/A bu):

- derived by dividing the determined approximate kg/hL by 1.247. The value 1.247 represents the arithmetic relationship between the lb/British Dry Bushel and kg/hL:

- 1 British Bushel = 0.3637 hectolitre
- 1 kg = 1000 grams
- 1 lb = 453.59 grams
- $\text{kg/hL} = 0.45359/0.3637 = 1.247 \text{ lb/bu}$ (arithmetic conversion)

Note: The CGC determined approximate kg/hL by definition takes into account the compaction of grain. Conversion to approximate lb/bu from this number will result in the lb/bu figure also allowing for grain compaction ... therefore referred to as Avery.

lb/Winchester bu (lb/W bu):

- derived by multiplying the g/0.5 L measurement by 0.1552. The value 0.1552 represents the arithmetic relationship between g/0.5 L and lb/Winchester bushel:

- 1 lb = 453.59 grams
- 0.5 L = 500 cm³
- Win Bushel = 35 200 cm³ = 70.4/0.5 litre container.
- The arithmetic multiplier then is $70.4/453.59 = 0.1552$

Note:

1. The U.S. Winchester bushel (1.244 ft³) is smaller than the British or Imperial Bushel (1.2843 ft³).
2. The lb/Winchester bushel is an arithmetic conversion which does NOT allow for grain compaction.

g/0,5 L :

- déterminé en suivant les méthodes opérationnelles décrites dans le chapitre sur le poids spécifique du Guide officiel d'agrèage des grains. La méthode exige l'emploi d'un entonnoir Cox, d'une mesure d'une capacité de 0,5 L, d'une baguette en bois dur et d'une balance numérique électronique.

kg/hL :

- déterminé d'après le calcul g/0,5 L en se servant des équations de régression établies à la Commission canadienne des grains pour évaluer le calcul kg/hL approximatif, tel qu'il aurait été déterminé par la méthode standard à l'aide du chondromètre Schopper.

lb/boiss. Avery (lb/boiss. A) :

- calculé en divisant par 1,247 le kg/hL approximatif déterminé. La valeur 1,247 représente le rapport mathématique entre la livre par boisseau britannique sec et le résultat kg/hL.

- 1 boisseau britannique = 0,3637 hectolitre
- 1 kg = 1 000 grammes
- 1 lb = 453,59 grammes
- $\text{kg/hL} = 0,45359/0,3637 = 1,247 \text{ lb/boiss.}$ (conversion mathématique)

Remarque : Par définition, le calcul kg/hL approximatif obtenu par la CCG tient compte de la compaction du grain. En effectuant la conversion au calcul approximatif lb/boisseau à partir de ce chiffre, le chiffre qui en résulte tiendra également compte de la compaction du grain ... il est alors désigné comme Avery.

lb/boiss. Winchester (lb/boiss. W) :

- calculé en multipliant la mesure g/0,5 L par 0,1552. La valeur 0,1552 représente le rapport mathématique entre la valeur g/0,5 L et la livre par boisseau Winchester.

- 1 lb = 453,59 grammes
- 0,5 L = 500 cm³
- boisseau Winchester = 35 200 cm³ = 70,4/0,5 L (mesure d'un demi-litre)
- Le multiplicateur est alors $70,4/453,59 = 0,1552$.

Remarque :

1. Le boisseau U.S. Winchester (1,244 pi³) est plus petit que le boisseau britannique ou impérial (1,2843 pi³).
2. La livre par boisseau Winchester est une conversion mathématique qui NE tient PAS compte de la compaction du grain.